

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 46.211/1
VAN 31 MAART 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 12 maart 2009 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuu", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 1 april 2007 ¹. De wijzigingen komen er in essentie op neer dat de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, bedoeld in artikel 32, eerste lid, 22/, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden toegevoegd aan de categorieën van rechthebbenden op de verhoogde tegemoetkoming zonder inkomenscontrole.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 32, tweede lid, van de gecoördineerde wet, dat luidt:

"De Koning stelt vast wat onder «gecontroleerde werkloosheid», onder «persoon ten laste» en onder de in het eerste lid, 20/ en 23/, bedoelde «kinderen van de gerechtigden» wordt verstaan. Hij stelt eveneens bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden vast waaronder de in het eerste lid, 13/ tot 15/, en 21/ en 22/, bedoelde personen als rechthebbenden op tegemoetkomingen voor geneeskundige verzorging en inzonderheid van de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering worden beschouwd en Hij bepaalt de volgorde inzake voorrang van de verschillende in het eerste lid opgesomde hoedanigheden, alsmede de voorwaarden waaronder de persoon ten laste voor de hoedanigheid van gerechtigde mag optreden".

*

* *

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdend met wat omtrent de rechtsgrond van het ontwerp is opgemerkt volstaat het om het eerste lid van de aanhef te redigeren als volgt:

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het OMNIO-statuuut.

"Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 32, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en gewijzigd bij de wetten van 13 december 2006, 26 maart 2007 en 19 december 2008;" ².

2. In de aanhef dient tevens melding te worden gemaakt van het advies dat de Commissie voor begrotingscontrole op 4 juni 2008 over de ontworpen regeling heeft uitgebracht.

3. Het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging dateert van 16 juni 2008 en niet van 10 december 2007. In het derde lid van de aanhef van het ontwerp dient derhalve van de eerstgenoemde datum melding te worden gemaakt.

Artikel 1

Men late artikel 1 van het ontwerp in de Nederlandse tekst aanvangen als volgt: "In artikel 2 van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van ...".

Artikel 2

In de Nederlandse tekst van de ontworpen bepaling onder artikel 2 van het ontwerp schrijve men "bij het ziekenfonds".

⁽²⁾ De paragrafen 1 en 19 van artikel 37 van de gecoördineerde wet, hebben niet specifiek betrekking op de in het ontwerp bedoelde categorie van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, en strekken de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond.

Artikel 3

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 7*ter* van het koninklijk besluit van 1 april 2007 schrijve men "De rechthebbende bedoeld in artikel 3, eerste lid, g), heeft recht ...".

Artikel 4

De Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 9*ter* zou beter als volgt worden geredigeerd: "De rechthebbende van wie de aanspraak gebaseerd is op artikel 7*ter* ...".

Artikel 5

Men redigere artikel 5 van het ontwerp in de Nederlandse tekst als volgt:

"Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
Mevrouw	M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. A. SOMERS, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 46.211/1
DU 31 MARS 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 12 mars 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

Le projet soumis pour avis vise à modifier l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007 ¹. Les modifications reviennent essentiellement à ajouter aux catégories de bénéficiaires de l'intervention majorée sans contrôle de revenus, les mineurs étrangers non accompagnés, visés à l'article 32, alinéa 1^{er}, 22/, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 32, alinéa 2, de la loi coordonnée, qui prévoit:

"Le Roi détermine ce qu'il convient d'entendre par «chômage contrôlé», par «personne à charge» et par «les enfants des titulaires» visés à l'alinéa 1^{er}, 20/ et 23/. Il fixe également par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions selon lesquelles les personnes visées à l'alinéa 1^{er}, 13/ à 15/, et 21/ et 22/, sont considérées comme bénéficiaires du droit aux soins de santé et notamment de l'intervention majorée de l'assurance et Il détermine l'ordre de priorité entre les différentes qualités énumérées à l'alinéa 1^{er} ainsi que les conditions dans lesquelles la personne à charge peut opter pour une qualité de titulaire".

*

* *

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Eu égard à l'observation formulée concernant le fondement juridique du projet, il suffit de rédiger le premier alinéa du préambule comme suit:

(1) Arrêté royal du 1^{er} avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO.

"Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 32, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et modifié par les lois des 13 décembre 2006, 26 mars 2007 et 19 décembre 2008;" ².

2. Dans le préambule, il faut également mentionner l'avis donné par la Commission de contrôle budgétaire le 4 juin 2008 sur l'arrêté en projet.

3. L'avis du Comité de l'assurance soins de santé date du 16 juin 2008 et non du 10 décembre 2007. Au troisième alinéa du préambule du projet, il faut dès lors mentionner cette première date.

Article 1^{er}

Dans le texte néerlandais, on rédigera le début de l'article 1^{er} du projet comme suit: "In artikel 2 van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van ...".

Article 2

Dans le texte néerlandais de la disposition en projet sous l'article 2 du projet, on écrira "bij het ziekenfonds".

(2) Les paragraphes 1^{er} et 19 de l'article 37 de la loi coordonnée ne concernent pas spécifiquement la catégorie de mineurs étrangers non accompagnés visée par le projet et ne procurent pas de fondement juridique à ce dernier.

Article 3

Dans le texte néerlandais de l'article 7*ter* en projet de l'arrêté royal du 1^{er} avril 2007, on écrira "De rechthebbende bedoeld in artikel 3, eerste lid, g), heeft recht ...".

Article 4

Le texte néerlandais de l'article 9*ter* en projet serait mieux rédigé comme suit: "De rechthebbende van wie de aanspraak gebaseerd is op artikel 7*ter* ...".

Article 5

Dans le texte néerlandais, on rédigera l'article 5 du projet comme suit:

"Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
Madame	M. VERSCHRAEGHEN,	greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Mme A. SOMERS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME